



خزیده بود. شب بخیری که گفت آنقدر آهسته بود که فقط می‌توانست وجدان خوش را آسایش بخشد. شوکت هنوز داشت شام می‌خورد. او تنها و دور از سایر گلفت و نوکرها غذا می‌خورد. برای خودش سفره‌ای می‌انداخت و آنقدر یواش غذا می‌خورد که حتی بابا بزرگ هم نمی‌توانست بگوید که از قحطی برگشته است. پسرک در پیشامای لطیف کوکی خوش بود و حرکات آروارمهای شوکت را به دقت نگاه می‌کرد. «چقدر ملچ ملوچ می‌خوره»... «چقدر می‌خوره» و بیرون باران می‌ریخت.

«اسفندیار!» صدای مریم بود. بزرگترین دخترهای اردو بود که از چادر دیگر او را ندا می‌داد. «اسفندیار، اسفندیار!» و بعد صدای دویدن او را از میان گل شنید و خودش را به خواب زد.

- می‌دونم که خواب نیستی.

صبح پسرک خیال نمی‌کرد که مریم هم جزو توطنه گران بوده است. ولی مریم سر شام هیچ به او نگاه نکرده بود و پسرک همانجا پشیمان شده بود که چرا ترشی‌هایی را که او درست کرده است، در آب نریخته و آشپزخانه مخصوص او را خراب نکرده است.

- نمی‌آم.

- چرا خودت را لوس می‌کنی. پاشو بیا. همه اینجاییم، داریم بازی می‌کنیم. خیلی خنکی.

پسرک در دلش گفت - «آنقدر غذای بدمزه می‌بزه. مرباشه هم که مزه دوا می‌دهد و نازه مرغ منم کشته، دلشم نسوخته.»

- نمی‌خوام بیام، خوابم میاد، سردم است...

و بغض در گلوی پسرک سد ساخته بود.

- یعنی چه... مگه تو بجهای! مثلا قهر کردی... که به تو نگفتن می‌خوایم برم آهار؟ خوب، یادشان رفت.

مریم حرفی را که نباید بزنده زده بود. کشن مرغ که عیوبی نداشت. او یک مرغ تازه داشت. ولی اشاره بر اینکه آنها مخصوصاً به او نگفته بودند... این خیلی زیاد بود و پسرک دلش می‌خواست چیزی پیدا کند و به سر او بکوبد و دستش بی اختیار بین چادر و لبه تخت پایین رفت. فقط وقتی کله فلزی یکی از عصاهای پدر بزرگ را در دستش حس کرد، خشمش فرو نشست و زد زیر گریه...

مریم فقط گفت: «بجه.» و به طرف چادر دیگر دوید و پسرک لحاف را روی سرش کشید.

وقتی چادر خاموش شد و خرخر شوکت بلند شد، پسرک با خود فکر کرد که او سرش به بالش نرسیده خوابش می‌برد. پسرک از شوکت خواسته بود در صندوقخانه نخوابد و بین دو تخت جا بیندازد.

- هوا خیلی سرد است، من هم سرمایی هستم. و تازه من هیچ وقت در نور ماه خوابم نمی‌برد. جایی که من می‌خوابم باید تاریک تاریک باشد.

- ولی امشب هوا ابر است، پتوی منو بنداز روت.

- هوا الان صاف می‌شود... من قندهار که نمی‌خوابم، همین دو قدمی هستم. امشب هم شب چهاردهم ماه است.

- پس پرده صندوقخانه را بند.

- وا، ماشالله شما یک مردین، دیگه این حرف‌ها چیه؟

و پسرک برشماری آغاز کرد «بزر اول رفت تو لونه، بزر دومی رفت تو لونه...» ولی فقط زبانش بزها را به لانه می‌فرستاد، گوشش به صدای اردو بود که در خاموشی محو می‌شد و صدای اردو دیگر او را می‌نرساند.

شوکت بکی از پرده‌های چادر را انداخته بود ولی جلوی پسرک باز بود و او میز را می‌دید و سایه قارچ را که بر علف می‌رفصید، و در نور فانوس خطوط مورب و ریز باران را می‌دید. شبها دورادور محوطه وسط اردو بر تیرهای دو شاخه‌ای فانوس می‌آویختند، روی هم هفت فانوس و دو تا پشت چادر. «نه، حتمن دزد نمی‌آد.» و سعی کرد که به همه خفته‌ها فکر کند و به پشه‌بند بزرگ چادر پهلوی، به اتاق یدالله میرزا و به امنیه...

خوابش نمی‌برد. بیرون چادر صدای رود بود و صدای هزاران جوی و صدای فورباغه‌ها و لغزش مارها و صدای مرغ حق پیری که بر گردوبی کهن منزل داشت و صدای باد در درختان... هر شغالی که زوزه می‌کشید، پسرک کمی از جا می‌پرید و به قارچ زیر میز خیره می‌شد. مذبوحانه می‌کوشد تا بزر دوهزار و هفتصد و پنجاهم را به لانه بفرستد. در اردو کسی بیدار نبود و فانوس‌هایی که بر تیر آویزان بود، در چمن سایه‌ها وحشتناکی را می‌رقساند. حس می‌کرد که تنها در بیابان بزرگی، در جنگل تاریکی، در ورطه هولناکی در بند است و از هر طرف هزاران غول و جن و دیو و شغال برای نابودیش پیش می‌آیند. هوایی که از دهنه چادر به درون می‌ریخت، سرد و برند و نمناک بود و پسرک گوشش را به صدای خرخر شوکت که از صندوقخانه می‌آمد، بسته بود، چه آن تنها صدای اطمینان‌بخش شب بود. با هر خرپیوف خخ که شوکت می‌ساخت اجنه و اشباح و دزدان و فانلان چادر شب را خالی می‌کردند. پسرک سعی کرد به مرغ مرده‌اش فکر کند. هر چه

کوشید «بیدار رویای» مجلس ختم مرغش قوام نگرفت. بعد کوشید که به همه اسباب‌هایی که دور شوکت را در آشپزخانه گرفته بود، فکر کند. ولی کوچکترین صدایی که از بیرون می‌آمد، کافی بود که رشته نازک افکارش را بگسلد. با هر صدایی تصویری از دزدی قتل، مثل بک اسید قوی همه تصاویر مغزش را به رسوب وامی داشت و پسرک سعی کرد که درباره همه چیزی‌ها و کتری‌ها و لباس‌هایی که دور شوکت در صندوقخانه چیده شده بود و در همنوایی با خرخر شوکت می‌لرزید، فکر کند، مخصوصاً آن کتری بزرگ برنجی که دور آن... فیر... مثل اینکه کسی داشت چیزی را می‌برید. «دزده آن طرف جوی دارد راه می‌رود. از جوی خواهد پرید. پله چادر را خواهد پیمود و بر فرش قدم خواهد گذاشت و پسرک لحاف را بر سر کشید. می‌خواست هیچ چیز نشود. اما بی اختیار نفسش را حبس کرده بود که بهتر بشنود. «باید فریاد بزنم که. باید به کاری بگنم تا شوکت را صدا کنم، باید...» و بعد گفت: - «چخه! چخه!» برای مدنی سکوت تنه لختش را بر ارد و افکند و سپس باز صدایی رود بلند شد و صدای صد هزار جوی و زنگ چند قاطر. «اینها بازمانده ایل‌ها هستند که دارند به عجله به گرمیم ری می‌روند. من سوار شتم. لباس کولی...» زیر لحاف هوا خفه کننده شده بود. پسرک کمی لحاف را پس زد و نور مرده ماه به قلعه اطمینان‌بخش تاریک او ریخت. صدای خش خش بلند شده بود، پسرک بی اختیار لحاف را کنار زد و روی تخت راست نشد. ناله مداومی که تخت کرد برای لمحه‌ای اطمینان را به پسرک باز گردانید، ولی دیری نپایید. که از جرات خودش تعجب کرد و با تمام قوایش سعی کرد که وزن خود را از روی تخت بردارد تا شاید بتواند تنه قیز فیز تخت را خفه کند. دندان‌هایش را محکم به هم فشار می‌داد و همانطور که دست به سینه نشسته بود، ناخن‌هایش را در بازویان فرو می‌کرد. خش خش مداوم شده بود. پسرک صدای قلبش را می‌شنید که در تمام رگ‌های بدنش ضربه می‌زد و دلش می‌خواست جوری این صدا را خفه کند. «باید شوکت را صدا بزنم. شاید سگ باشد. شاید یوسف است که برای امتحان جرات من آمده است.» و بعد با صدایی که خیال می‌کرد خیلی بلند است، فریاد زد: «شوکت! شوکت!» ولی صدایش به آرامی کسی بود که در خواب نجوا می‌کند. «حتماً دزده دارد دور چادر می‌گردد». بی‌آنکه حرکتی بگند، با سکون کامل نشسته بود و چشمانش را به در چادر دوخته بود. چشمانش آب افتاده بود و پلک‌ها می‌خواستند روی هم یافته و تمام قوایش لازم بود که بتواند پلک‌ها را از هم باز نگه دارد.

مهتاب بر فضای مقابل او گرد مرگ ریخته بود و همه اشیاء بیرون، گردان و

عجب‌تر به نظر می‌رسید. جریان آب در جوی مقابل مثل هزاران مار به هم پیچیده به نظر می‌آمد که همه می‌خواهند از یک معبر کوچک بگذرند. و بروگ‌های درختان اشکال هندسی به خود گرفته بودند و صدای چمن مثل چیز زنده زخم‌خورده‌ای بود که دراز کشیده است. و صدای‌های شب درهم و برهم شده بود و فقط یک صدا به واضح شنیده می‌شد، صدای پایی در تاریکی می‌خواست تاریکی را سوراخ کند. «کی صبح می‌شود؟» و بعد صدای دیگری آمد، مثل اینکه کسی چیزی را در جوی آب، مخالف جریان آب گذاشته است. و از دور صدای چند سوت شنیده شد.

عضلات گردن پسرک نیر می‌کشید، پلک‌هایش سنگینی می‌کرد. دهنش مزه تلغی گشی داشت. خواست آب دهنش را قورت بدهد، ولی چیزی پایین نرفت و گلویش سوخت. زبانش را در دهانش گردانید. و زبانش خشک خشک بود و قلبش مثل «طلب بزرگ زیر پای چپ» می‌زد. در مقابل چشمانتش می‌دید که پرده چادر بالا می‌رود، کم کم و بزیده بزیده، و می‌دانست که حقیقت ندارد. و بعد صدای بلندی آمدو مثل اینکه کسی از جوی پرید و صدای شلپ سنگریزه‌ای که در جوی افتاد. و پسرک ناخودآگاه دستش به زیر تخت رفت و یکی از عصاها ببابازرگ را انتخاب کرد. وقتی می‌خواست آن را بلند کند، عصا به پایه تخت خورد و صدای عجیبی فضا را پر کرد. و پسرک به پاد شوکت افتاد که چرا خر خر نمی‌کند. «حتماً دزده از او کام دل گرفته.» می‌دانست که دزدها قبل از خفه کردن زنان از آنها کام دل می‌گیرند، ولی نمی‌دانست این گرفتنی دزدان چه جور چیزی است. عصا را محکم در دست می‌فرشد. انگشتانش درد گرفته بود. خواست دستهایش را از روی عصا باز کند، ولی نتوانست. مثل اینکه دستهایش زندگی مستقلی را شروع کرده بودند، و پسرک سعی کرد خودش را قانع کند که آنکه در بیرون صدا می‌کرد، سگی بوده‌است، - چه حالا همه جا را سکوت پوشانده بود و صدایی نبود. - «اگر دزد هم هست، الهی صدای سگ در بیاورد» و بعد سعی کرد که به خودش بقبولاند که دزد از آدم بیشتر می‌ترسد تا آدم از دزد، یعنی مادرش همیشه همین طور می‌گفت.

پس به پاد مادرش افتاد و کوشید تا نیافه مادرش را مجسم کند. اما نمی‌توانست، ترکیب لب‌ها را نمی‌توانست به خاطر آورد. شیب ابروها نمی‌دانست چه اندازه است. از همه مهمتر چشم‌ها بودند و پسرک چشم‌ها را به پاد داشت و آرامشی وجودش را فرا گرفت؛ و چشم‌های قهقهه‌ای رنگ پر از آب مادرش را در نظر آورد و مژه‌ها را که در زمستان برف بر آنان می‌نشست؛ و مادرش موهایش را

حنا من گذاشت و در حمام شاخه شاخه‌های حنا روی بدنش نقش می‌شد؛ و نعلینش چه صدای بلندی داشت و تا هر چه می‌شد جیغ می‌کشید.

و باز صدایی بلند شد و باز پسرک عرق سرد را چشید که بدنش را پوشاند. حس می‌کرد که کیسه‌های زیر چشم شنگین می‌شود. و بعد کم کم سایه سیاهی را دید که روی چمن پیش می‌آمد و پسرک مطمئن بود که لحظه‌ای دیگر قلبش خواهد ترکید. سایه به طرف میز پیش می‌رفت، سایه به لب جعبه رسید، سایه از جعبه بالا رفت...

پسرک بر تمام مفاصل و شوارع بدنش آگاه بود و صدای چک چک خون را می‌شنید که در رگ‌های تنفسی روان بود... سایه از جعبه بالا می‌رفت و بعد سر سایه روی میز افتاد و نه سایه پاهای نمد پیچیده لاغری را دید که آهسته چمن‌ها را لگد می‌کرد. بی اختیار آهی کشید و تکانی خورد و تخت قیرقیزی کرد و صدای خرخر سلیمه را شنید. دزد ایستاده بود و به چادر خیره شده بود، ولی در تاریکی مطلق این نیمه چادر چیزی را نمی‌توانست ببیند و تخت دیگر خالی بود - بعد پسرک سعی کرد که بی‌آنکه ناله تخت را در آورد برخیزد. آهسته و عصا در دست به پشت خوابید و پاهای را کمی بالا برد و آهسته و در عین حال به شتاب حول نشیمنگاهش چرخید. دیگر نمی‌ترسید، تصویر خروس مغروی تمام تصاویر دیگر مغزش را معحو کرده بود و چیزی که تا آن دقیقه هرگز حس نکرده بود به تمام وجود سرداش گرما می‌بخشید و عرقی که بر بدن او نشسته بود گرم گرم بود. دید که دزد به طرف چادر می‌آید، فریاد کشید: «دزد!» پسرک مثل دیوانهای می‌دوید و عصا را تکان می‌داد. شیر خندان زرین سر عصا در نور مهتاب برق می‌زد. پسرک مرد لاغر بلند قدی را می‌دید که جلوی او می‌دود و به بسرعت از او دور می‌شود، و چشمان مادرش را می‌دید و فریاد می‌زد: «دزد... دزد!» بعد صدای‌های دیگری را شنید و صدای‌های دیگر بلند شدند. بعد فریاد ترسناک تحکم آمیز دایی‌اش را شنید که فریاد می‌زد: «اسفند، بر گردا!» و ایستاد و برگشت. همه بدنش درد می‌کرد و قلبش به تنده می‌زد و دلش ضعف می‌رفت و چشمانش شنگین بود. آهسته برگشت و همان وقت سنگی بزرگ، گناه پایش به زمین خورد. او وسط چمن ایستاده بود. در حاشیه چمن نوکرهای را دید که با چوب و چماق و چراوغقوه، تازه دارند دویدن می‌گیرند. و بعد بزرگترها را دید که مثل یک لشکر بهت‌زده، آن طرف جوی ایستاده بودند و چند تا از بجهه‌های بزرگتر که بیدار شده بودند. زانوانش می‌لرزید، دلش می‌خواست همانجا بنشینند. و بعد آهسته آهسته چمن را پیمودن گرفت عصا در دستش برق می‌زد.

«من خیلی گشته».

## ۳

- «می‌دانی ساعت چند است؟»  
پسرک چشمش را باز کرد، صورت سیاه و چهره شوکت را دید که لبخندی  
شیرینش کرده بود.

- «ساعت بازده و نیم است»  
تا ظهر پسرک مجبور شده بود که هشت بار داستان دیشب را تکرار کند.  
شوکت برایش گفت - وقتی به او نان روغنی می‌داد - که دزد دیشب صد تومان از  
جیب کت دائی‌اش برده و صندوقخانه چادر پهلوی را با تیغ از پشت بربده، هر چه  
گیر آورده برده.

- «ها، ها، این هم دزدگیر ما!

یدالله میرزا بود.

پوران خانم گفت: «دزدگیر پرخواب، چشم‌هابش را نگاه کن، هنوز پر از  
خوابند.»

- خوب بگو بینم، دیشب چی شد؟

آمده بود برای لانه مرغ جدیدش سنگریزه پدا کند و خیلی دلش می‌خواست  
که زودتر بتواند فرار کند. در دل گفت: «هشتم!» - ولی صورتش سرخ شده بود،  
چون چندنا دیگر از بزرگترها هم گردش ایستادند. دلش می‌خواست فرار کند.

- نترسیدی؟

....  
- ولی آدم وقتی دزد می‌بیند، فقط فریاد می‌کشد. می‌دانی، سه نفر بودند.  
شاید ترا می‌کشنند.

- خوب، امروز نمی‌خواهی برای ما کتاب بخوانی؟

- می‌شود شب بخوانم؟ برای مرغم دارم لانه درست می‌کنم.  
و بعد نگاهش به جالیز پشت عمارت افتاد، وسط جالیز موهای طلایی هرمز و  
موهای سیاه مهران برق می‌زد که بین کرت‌ها نشسته بودند و داشتند مشدی کبری  
را در وجین کردن کمک می‌کردند. ولی پسرک هیچ دلش نمی‌خواست - و  
خودش هم تعجب کرد - که بچه‌ها او را ببینند و صدای او را بشنوند. خیلی  
خجالت می‌کشید.

«ولی حالا که لانه ساختن فایده ندارد. با این باران‌ها ما اگر زیاد اینجا بمانیم نا

پانزده روز دیگر بیشتر نخواهد بود، مدرسه‌ها هم که ده روز دیگر باز می‌شود.» و پسرک سری تکان داد؛ بالاخره پانزده روز هم پانزده روز بود.

- آخر چرا آن عصای سرطلا را برداشتی؟ اگر می‌شکست بابام پدرت را درمی‌آورد.

دانیاش بود، و دیگر پسرک دلش می‌خواست زمین باز شود و او را فرو بگیرد. هیچ دلش نمی‌خواست همه درباره او حرف بزنند، و آن غرورکی هم که در اعماق دلش احساس خنکی به وی می‌داد، نمی‌توانست خجالت عجیبیش را نوجیه کنند، بچه‌ها داشتند نگاهش می‌کردند، ولی او دلش می‌خواست آنها هم بیشتر به وجین کردنشان پردازند و او را آزاد بگذارند.

- حالا برو دست و رویت را بشور، وقت ناهار است، مهران، هر مز شماها هم بلند شوید.

و آن وقت به سرعت دور شد.

بالای لانه مرغ، ریگ‌ها را از جیبیش بیرون ریخت و همراه ریگ‌ها چند تکه پاره عکس به زمین افتاد، پسرک اول نفهمید و بعد بکی از تکه‌ها را بلند کرد و لب‌های خندان و خالد بالای لب یوسف را دید. احساس پشیمانی مثل یک آبکوهه تمام وجودش را به لرزه درآورد. بی اختیار دلش خالی شد، مثل اینکه جلوی سدی را باز کنند. و دستش ران خودش را به شدت فشد. من این کار را کردم؟ در سایه‌روشن درختان بید که یک طرف جوی غربی اردو صاف کشیده بودند، میز را چیده بودند و دایره‌های گرد سایه روشن روی میز بازی می‌کردند، و به هم می‌آمد و روی هم می‌رفت. باران همه درختان را شسته بود. آفتاب ملایم که انتظار پاییز را می‌کشید، همه درختان بید را برق انداخته بود و از چمن گلناک بوی خوشی بر می‌خاست. اصلاً گرسنه‌اش نبود و در دل دعا می‌کرد که سر ناهار از چیز دیگری غیر از دزد لعنتی حرف بزنند. روی میز دیس پلو بخار می‌کرد و مهران و هر مز تازه از چادر درمی‌آمدند...

- بخشید، من چرخ و فلک‌هایتان را خراب کردم.

- عیب ندارد، ما خیال می‌کردیم آب آنها را برد.

آب جوب بالا آمده بود و بسیاری از سبزه‌های دو طرف جوی را فرا گرفته بود و سرگلی سبزه‌ها که در جهت آب خم شده بودند بیرون بود. آب رنگ شیر کاکائوی روان را داشت. سر میز به همه بجهه بزرگترها سلام کرد، ولی یوسف باز هم نگاهش نمی‌کرد.

و پسرک چقدر احساس خوشبختی کرد که صحبت از دزد دیشب به صحبت

از دزدهای دیگر مبدل گردید و به نقل داستان حرامیانی که در قدیم راه بر کاروان می‌بستند و اگر دو قدم از چهارراه پهلوی فراتر می‌رفتی جانت پای خودت بود و اگر چهار قدم فراتر می‌رفتی، باید نعشت را می‌آوردند. همه و همه، بکی بعد از دیگری، پسرک داشت به لانه مرغ فکر می‌کرد و به مدرسه و به اینکه پاییز نزدیک می‌شد و برگها زرد خواهند شد و به گل‌های حسرت. و بعد صحبت به باران رفت و سیل و اینکه چقدر رودخانه بالا آمده است، و صبح، رودخانه گلیم و تشک می‌آورده، و پائین پهلوی پل یک بیز نیم جان را از آب گرفته‌اند. و پسرک داشت با راحتی خیال در گنجی می‌کارید.

- اسفندی، تو ندیدی دزده چی پوشیده بود؟...

- اسفندی!

- بله.

...

- خوابت برد بود؟ گفتم ندیدی دزده چی پوشیده بود؟

\* \* \*

- می‌خواهی به تو کمک کنم؟

صدای مهران بود. پسرک سرش را بلند کرد. دوزانو نشته بود و داشت گل را خمیر می‌کرد که خوب چسبناک بشود. پشت سر مهران چشم‌های بزرگ هرمز دیده می‌شد.

- اگر می‌خواهی.

- پی لانه را یک کم گود کنید.

و مهران با خجالت پرسید «تو... راستی... تو دیشب...»

- با ما فهری؟

- نه...؟ خیلی پشیمانم که چرخ و فلک‌هایتان را خراب کردم.

- عیب ندارد...

و دوستانه به کار گل پرداختند. بعد هم ساعت سه، بزرگترها که دور میز قمار نشسته بودند، به کوچکترها اجازه دادند به آب بروند و مثل همیشه چند زن مخالفت کردند. دایی موافقت کرد و عده‌ای هم ممتنع ماندند، و با بی‌صبری ورق‌های دست‌هایشان را جابجا می‌کردند و پک‌های جانانه‌ای به سیگار زدند. دایی گفت که می‌توانند در استخر ناصرالدین میرزا شنا کنند، ولی به رودخانه نباید پا بگذارند... و

بچهها هم در جهت استخر ناصرالدین میرزا رفتند، در حالی که سعی داشتند شن‌ها پایشان را نخورد و گزنه نگزد. و بعد همگی دور استخر ایستاده بودند. پسرک داشت فکر قورباغه‌ای لزج استخر را می‌کرد و قبل از آشوبه شده بود. و ناگهان یوسف روپریش بود.

- چقدر مرغت قشنگ است!

پسرک انتظار بغض را داشت «من دیشب دنبال سه تا دزد کردم، اگر من نبودم همه جا را می‌چاپیدند. من نباید...» و فقط گفت:

- خرس است.

بعد مریم با غبان ناصرالدین میرزا را که تنها همسایه‌شان بود صدا کرد:

- ما می‌رویم توی روختانه، تو مواظب باش، اگر یکی از بزرگترها این طرف آمدند تو یا آن بالا سوت بزن.

بچهها در ساحل رود ایستاده بودند. زیر پایشان رود چون خدابی فهره‌ای رنگ جریان داشت و صدای مهیب و رنگ تیره‌اش بچهها را ترسانده بود. با احترام حوله بر دوش صف کشیده بودند. بعضی بهانه‌تراشی گرفته بودند و پس می‌رفتند...

یوسف در آب دوید.

چند روز پیش پسرک در میان بستر رود چشمه‌ای پافته بود، قدری دورتر از گودالی که بچهها در آن دست و پا می‌زدند. این چشم از زیر سنگ بزرگ سیاهی می‌جوشید. اسفندیار به این چشم غره بود خطه‌ای بود که او کشف کرده بود و بسیار می‌کوشید که بچه‌های دیگر به وجود آن پی نبرند. چشم مال شخص او بود و هر روز با احتیاط و پوشیدگی تمام به سراغ آن می‌رفت.

پسرک دستش را به زیر سنگ می‌برد. ماسه‌های چرخنده را در میان انگشتانش حس می‌کرد. رشته آب نازکی از زیر سنگ در می‌آمد و برای فاصله کوتاهی، فهله‌ای آب را سوراخ می‌کرد. و پسرک دستش را ژرف‌تر فرو کرد.

- مگر خل شدی؟ دنبال چی می‌گردی؟

- هیچی من یک چشم پیدا کردم.

- وسط آب؟

و یوسف دوان دوان به طرف او آمد و دستش را زیر سنگ فرو کرد. و آب نرم می‌جوشید.

www.KetabFarsi.Com

ناصر تقواي

● چاہ

www.KetabFarsi.Com

## چاه

موتورچی، پنج غواص و شش نا جاشو، چنان سفره‌ی گرد حصیری را دوره کرده بودند و بی خیال چنگ می‌زدند به پف کردگی پلو سینی وسط سفره؛ که پسرک مجبور شد کمی عقب بکشد و بنشیند روی بلندی فومندار تخته‌ی سرپوش موتوخانه و با نگاه بی اشتباها خودش را مشغول کند به تماشای برق خردۀ شیشه مانندی، که آفتاب پاشیده بود روی آب، نا در صدای موتور، ناله‌یی را که باد از عرشه می‌آورد، نشود. با گوشی لنگ چهارخانه‌یی نخ‌نمای، تنها چیزی که نش بود، دانه‌های عرق روی پیشانیش را گرفت و به آشپز که از عرشه بر می‌گشت نگاه کرد. آشپز پیش روی او شانه بالا انداخت، گفت «هرچه می‌کنم چیزی نمی‌خوره» همینطور نشنه اونجا.» ته مانده‌ی قلیه ماهی دیگ توی دستش را خالی کرد روی پلو، رفت نشست جای خالی پسرک و حلقه‌ی دور سفره را دو باره نگ کرد. پرسید: «دیگه نمی‌خوری؟»

پسر گفت «نه، اشتبا ندارم.»  
«تو که چیزی نخوردی.»

پسر گفت «گفتم که اشتبا ندارم.» و پاشد.

آشپز سری جنباند و او را دید که از سایه رفت در آفتاب تند بیرونگ ظهر و رفت به جایی که صدفاها کومه بود، پسر ایستاد و به گوش ماهی راه راه قرمز پر نقش و نگاری که روی صدف درشتی چسبیده بود، نگاه کرد و همچه که ناله‌یی شنید و برگشت، در چرخش نگاه، پدرش را که ته لنج نشته بود و جاوشها و غواصها و پنهانی سبز گذرنده‌ی دریا را دید و روی عرشه هیچکس راندید. از بلندی عرشه بالا رفت و نوک پا ایستاد. روی عرشه که پر بود از آفتاب، غواص‌ی جوانی داخل یک چنبره‌ی گودطناب نشته بود، سرش را لای زانوها گذاشته بود و دستها را دور پاها حلقه کرده بود و رنگ پوست سرانه‌هاش در آفتاب داغ ظهر، که بسرش و شانه هاش می‌تابید، رنگ پوست سیاه‌های مرده بود. غواص صبح زود زیر آب رفته بود و هنگامی‌که بالا آمد، می‌نالید، یکراست رفته بود داخل چنبره‌ی طناب و نا ظهر

پکنفس نالیده بود. همانوقتی که پسر از بلندی عرشه بالا آمد، غواص باز نالید.  
پسر گفت «چه؟ دیگه نمی‌توانی غوص بربی؟»  
غواص ناگهان آرام شد.

پسر کمی پیش رفت، گفت «صدامو من شنوی؟»

روی پنجه پا ایستاده بود و چشم انتظار جواب، به سکوت کر کنده‌ی داخل چنبره‌ی طناب نگاه می‌کرد. سر غواص کم کم بالا آمد، موی مجده کوتاه و پیشانی پرچین، از عرق دانه بسته و ابروها، و همچه که در سیاهی صورت، چشمهای غواص از لب‌هی بلند چنبره‌ی گرد طناب بیرون آمد، پسرک انگار در شبی تاریک چیز وحشتناکی دیده باشد، آهسته آهسته پس رفت و انگار از چیزی فرار می‌کند، از بلندی عرشه پرید و همچه که می‌دوید، آماده بود اگر غواص از چنبره‌ی طناب پا بیرون بگذارد خودش را به دریا بیندازد. رفت روی بلندی قوسدار تخته‌ی سرپوش موتورخانه نشست و به عرشه نگاه کرد، تا خیالش آسوده شد. گوشید چشمهای غواص را بیاد نیاورد، در نگاه غواص مثل نگاه هر مردی که در هنگام شدت درد آرام باشد، چیز وحشتناکی وجود داشت. کمی بعد، با گوشی لنگ دور کمرش، دانه‌های عرق نازه در آمده‌ی روی پیشانی را گرفت و به جا شوها و غواصها که از دور سفره پاشده بودند و از دریا آب می‌کشیدند، می‌ریختند روی سرشار و می‌رفتند وسط لنج، در سایه‌ی شراع که پهن کرده بودند روی داربست، نگاه کرد و بالاخره شروع کرد به جنباندن پاهاش، که به کف لنج نمی‌رسید، تا حالت جا آمد. وقتی که حالت جا آمد، رفت بادل‌می که گوشه هاش سوراخ بود و از سوراخها طناب گذاشته بود، از دریا آب کشید، لنگ دور کمرش را خیس کرد و نایید و فشار داد، تا باریکه‌ی گرم شور آب ریخت روی انگشت‌های پاش، پوست نیره‌ی بدنش هنوز چند سالی جا داشت از آفتاب بسوزد، که سیاهتر بشود. لنگ را که باز کرد و نکان داد، ذره‌های شبیم مانندی در هوا پراکند. آمد در سایه‌ی شراع، یک گوشی خالی نشست. در همین حال، باد ناله‌یی از عرشه آورد. پسر به غواصها و جا شوها، که هر کدام لنگ نم کرده‌یی روی دوش انداخته بودند و متظر قهوه‌یی، که آشپز رفته بود دم کند، بی خیال سر بر زانو نهاده بودند، نگاه کرد. از تنها غواصی که لم داده بود و سنگینی تنش را روی آرنج چش انداخته بود، پرسید «صدامو من شنوی؟»

غواص هیچ نگفت.

پسر گفت «مگه کری؟»

موتورچی به خنده گفت «همه‌شون کرن، گوش همه‌شون از آب سنگینه.»

پسر، ناباور دراز کشید و لنگ راتا روی صورتش بالا آورد، به پهلو غلتید، زانوها را جمع کرد و باز غلتید و در باد گرمی که از عرشه می‌وزید و هنگامیکه از لنگ مرطوب می‌گذشت روی صورتش، انگار نوک سوزن، سوز داشت و خواب از چشممش می‌پراند، ناله‌بی شنید. پاشد و به غواصها نگاه کرد، یک لحظه از خجالش پرید؛ همه‌شان در چنبره‌ی طنابی نشته‌اند. از غواصی که لم داده بود روی آرنج چش، پرسید «آب همچش چن بغل بود؟»

غواص گفت «بی»

پسر بلندتر گفت «سالی که گوشت کرد، آب چن بغل بود؟»

غواص بسادگی گفت «نه بغل»

پسر داد زد «پس چه مرگته نمی‌گیری بخوابی..»

غواص با نگاه گیج، پسر را دید، که رفت ته لنج، جایی که پدرش نشته بود.

موتورچی بلند گفت «صب تا حالا به جوریه، انگار حالت خوش نیس..»

غواص گفت «چه می‌دونم. همون روز اول به باباش گفتم، اینو با خودت نیار.

گفتم تو این آفتاب و روی این دریا، به همچه سفری برآش سخته. می‌دونی چه گفت؟»

موتورچی گفت «نه..»

«گفت، می‌خوام ترسش بریزه، می‌خوام بچه می‌ناخدای حسابی بار بیاد. به باباش گفتم، صاف و صادق دراودمد به باباش گفتم، ناخدا، بچه‌ها هیچ وقت اون چیزی که پدرها دلشون می‌خواه، نمی‌شن. اینو با خودت نیار..»

موتورچی گفت «بچه‌ها هیچ وقت اون چیزی که خودشونم دلشون می‌خواه، نمی‌شن..»

«نمی‌شن. کی می‌دونه، شاید بشن..»

موتورچی گفت «نمی‌شن. تو خودت دلت می‌خواس چه بشی؟»

غواص به سادگی گفت «آشپز..»

موتورچی دیگر هیچ نگفت و به ته لنج نگاه کرد.

ناخدا و پسرش، که پیش او رفته بود، در سایه‌ی خوش سایه‌بان برزنی نشته بودند. ناخدا دشداشه‌ی سفیدی پوشیده بود و سنگینی بعد از ناهار تنش را روی اهرم سکان انداخته بود. یک لنگهی صدف بزرگ دو کفه شده‌بی دستش بود و لابلای گوشت لزج شیری، با نوک چاقو می‌گشت دنبال سختی غلتان مروارید.

پسر پرسید «بابا، داریم بر می‌گردیم؟» روی آب خم شده بود و به شیار کف

آلود پشت لنج نگاه می کرد.

پدرش گفت «مجبوریم برگردیم. عبود ناخوشه.»

«مگه عبود چشه؟»

«چه می دونم چه مرگش.»

«حالا چرا اونجا گرفته نشته تو آفتاب داغ؟»

«رفته تو چاه.»

«اونجا که چاه نیس.»

«به خیالش رفته تو چاه.»

«چرا عبود رفته تو چاه؟»

«چه می دونم، بعضی وقتا آدم دلش می خواهد بره به جایی، که هیچکس نیستش.»

«بابا.»

«چه؟»

«حالا هیچ جوری نمی شه کاریش کنی، اینقدر ناله نکنه؟»

«نه، دردش دوا نداره.»

پسر گفت «هنوز ناله می کنها.»

ناخدا سر بالا کرد و در صورت پرسش چیزی دید، که دید، پیش از این هرگز ندیده است.

گفت «به صدایش گوش نده.»

پسر گفت «بابا، کی می رسمیم جزیره؟» پسر به خط دور دریا نگاه می کرد.

پدرش گفت «نصف شب گمونم برسیم.»

پسر گفت «حالا روزه، وای به شب» و گوش داد به باد «شب صدایش، آدمو دیوونه می کنها.»

پدرش گفت «می گم به صدایش گوش نده، نالمهاش چیزی نیس.»

پسر هیچ نگفت. روی آب خم شده بود و در صدای موتور داشت به روزی می اندیشد، که غواص بزرگی شده بود و مروارید درشتی صید کرده بود. در آن ظهر گرم، پسر به خط دور دریا نگاه کرد، روی آب، یک گله ماهی پرنده پرید، اما در آسمان، پرنده بین ندید که نشانه‌ی ساحل نزدیکی باشد.



مسعود میناوی

● آن روزها، در جنوب

www.KetabFarsi.Com

## آن روزها در جنوب

سوت کشدار و غمناک بک کشتی نفتکش خنکای صبح را از صورتش پراند. سوزنکهای آفتاب سایه‌های خنک را می‌راند و پوست صورتش را غلغلک می‌داد. دلهره همراه بیداری ته دلش رشد کرد، غریزی و ناگاهه اضطراب مرموزی که داشت چیره می‌شد. شلوغی‌های توی فکر اول کند و خواب و یادار، جنبده، قاطی و درهم شونده و مزاحم گسترش می‌یافتد، منتشر می‌شدن، کش می‌آمدند و گاه پت و پهن بیرون از فضای ذهن. بیرون از حیاط کوچک کاهگلی و سایه‌ساز نخلها و صدای فاخته، تا شهر تا کارخانه‌ها... ناصدا و ازدحام و هراس درگیری و بی‌اعتمادی.

از آن صبحهای خنک بود. همراه با بوی علف تازه و شبیم که پادت می‌رفت توی دل نابستان هستی و آفتاب که خودش را به نیمروز برساند، گرمایش پوست را می‌کند. به پهلو غلطید، فیدوس اول سه نوبت پشت سر هم کشدار و منظم آثیر کشید. حالا ساعت ۷ بود تا فیدوس دوم یکربع و تا آخری نیم ساعت وقت بود با خود گفت امروز غیر از روزهای دیگهست.

تلا کرد موج مزاحم شلوغی درون را براند دوباره با خود گفت:

- امروز مث هر روزه اما تو سر کار نمی‌ری... اونا هم نمی‌رن.

پاد دوستانش افتاد. صالح، عبودی، باقرسیاه و بقیه که صدای آثیر کارخانه برش گرداند. از آنهمه گسترده‌گی، آنهمه شلوغی درندشت، خیال و سکوت را مجسم کرد که تمام روز و شاید روزهای بعد کارگاهها را قبضه می‌کرد. فکر کرد کرن پهلوان روی اسکله بار تخلیه نمی‌کرد و اهرمش همچون بازوی غولی اهریمنی رو به آفتاب یکجا می‌ماند. و برج کت کراکر که کوره عظیمش نمی‌سوخت و در خاموشی و همناک می‌ماند. با خود گفت:

- به حرف آسان است، تکرار نبود که عادت کرده باشی، چیزی مثل عصیان، نافرمانی و خشم. که معکم باستی و چنگ و دندان نشان دهی.  
صدای زنش صبریه روی افکارش نشست.

- پاشو دیرت می شهها.

با تنبی از رختخواب درآمد. زنش را دید که توی اتفاق روی روی آئینه کوچک دیواری داشت گل طلاشی بینی وارهاش را به بینی می زد زن توی آئینه به رویش خندید. موج مهربان خنده زن، شاد و گذرا به دلش نشد. گفت:

- امروز نمی رم... بقیه هم نمی رن.

زن برگشت رو به او ایستاد و با نگاهش که حالا نمی خنده و پر از نهنجب بود و راندازش کرد. اضطراب آرام آرام در چهره زیبایش رنگ داد و رنگ گرفت، چیزی نپرسید فقط نگاه کرد؛ مثل همیشه مطیع و ساکت. مرد دلش می خواست زن حرفی بزند، یا عصبانی بشود و داد و بداد راه بیندازد اما صبریه مشکل را حس کرد و با بردبایی عجیبی که خصیصه ذاتیش بود تعامل کرد، فقط نگاه کرد، نگاهی که مرد را به آتش کشید. مرد بردبایی کرد و به روی خود نیاورد. اما بی حوصله بود و دلشوره داشت. بعد از هیچانه منتظر شد. منتظر یک اتفاق نیامده، یک حادثه، نوطهای که کسی درونش با دلهره آنرا پیش بینی می کرد. چیزی که مزاحم بود. با بلندشدن تدریجی آفتاب نگرانی مرد بیشتر شد. بی هدف رفت سروقت گوجه فرنگیها و به ساقه و داربستان و رفت. بعد آمد بیرون. حالا آفتاب استوار و مسلط وسط آسمان بود و روی نخلستان سیطره داشت. آمد کنار نهر و به تنهی برحی<sup>۱</sup> پیر تکیه داد. فاختهای روی شاخه نخلی غمناک می خواند. مرد اول خوشش آمد؛ اما بعد که یک بند و یکنواخت ادامه داد، عصبانی شد. انگار یک ترجیع بند بدمزاحمی که مجبور بود بشنود. با قریب را که از دور دید، صدای فاخته یادش رفت. از باریکه راه کناره می آمد. پازنان دوچرخه اش را می راند. شک ورش داشت و بی جهت چشمی کشیده شد، رو به آسمان بالای برج کت کراکر<sup>۲</sup> بالا خبری نبود. آسمان صاف بود. دودهای دیروز و روزهای پیش را باد تارانده بود، با قریب رساند او به دلش بد آورد. دوچرخه را ول کرد سینه خاکریز نهر و عرق از پیشانی گرفت. دستهای درشت سیاهش را به شلوار مالید، یکدم نگاهش کرد. دماغ عقایش نیره بود و دور چانه اش سوزنکهای ریش دوروزهای خاکی رنگ بود. لب خند همیشگی روی چهره اش نبود و چشمانش خبر بدی را بروز می داد. اگر حرف هم نمی زد، او می توانست نگاهش را بخواند. بی طاقت پرسید:

- ها؟

۱ - برحی - درخت خرما

۲ - کت کراکر - برج پالایش

باقر این پا آن پا کرد و بصدای فاخته گوش داد. بعد گفت:  
- ناکسا!

مرد گفت:

- حرف بزن باقر!

باقر به نهر نگاه کرد آب داشت جزر می شد و به دریا برمی گشت. تلغی  
گفت:

- سی برانج ۱ پیپ لاین ۲.

- خوب که چی؟

اما لازم نبود که پرسد. باقر سرش پائین بود، نیزه میان شانهها دمغ و سخت  
دلخور، و آفتاب اریب می تایید روی صورتش و سایه درستش را توی نهر آب کج  
و کوله می کرد. مرد دبد دارد داغ می شود و بی هوا با نوک پاسنگ ریزهها را توی  
نهر می غلطاند. صدایها با ضرب و تقدیم در شفیقه هایش می کوافت. درونش آشوب  
می شد. حس کرد انگار هجوم تلغی زهر آبهای در رگانش جاری شده است. شنید  
که باقر گفت:

- اول پی - او. دی ۳ پشت سر شان پیپ لاین و کولر شاپ<sup>۴</sup> گمانم شب رفتن  
دیدنشون.

و او آرام گفت:

- با ترسوندن شون...

آفتاب دیگر وسط آسمان نبود؛ مایل شده کج می تافت و سایه درختها را  
در ازتر نقش می کرد، اما گرمایش همچنان بود. نهر نشست کرده با رنگی تیره در  
مخلوطی از رسی و دودی و کثیف رو به دریا برمی گشت. مرد دوباره پرسید:

- شپینگ<sup>۵</sup> چی؟

باقر به جای جواب خم شد و کلوخهای از روی زمین برداشت. نخلی را که  
فاخته روی آن می خواند، نشانه گرفت و سنگ را پراند، شاخهها به هم خوردند،

۱ - C برانج - شعبه اداره کترانها

۲ - پیت لاین - لوله سازی

۳ - P.O.D - کارخانه بشکه سازی

۴ - کولر شاپ = کولرسازی

۵ - شپینگ = اداره کشتی رانی

فاخته پر زد و صدایش بزید، دوباره که نگاهش کرد پرسید:

ـ کشیرانی را می گم؛ آنجا چه خبر؟

ـ نک و توکی نرفتن.

وقتی به باقر نگاه کرد او را واخورد و کلافه دید. چهره اش پیرتر می نمود و چشمهاش عمیقتر، هیچ وقت او را به این حال ندیده بود. ضربه چنان کاری بود که پاک دگر گونش کرده بود. در نگاهش خشم و نفرت موج می زد. مرد آهسته گفت:

ـ پس فالعون گذاشتند.

ـ حتی یه روز طاقت نیاوردن.

دید دیگر تحمل نگاه سنگین باقر را ندارد، توی دلش گفت (بایستد و با نگاهش پوست را بکند) باقر پرسید:

ـ حالا چه کنیم؟

او حرفی نداشت که بزند، چه می توانست بگوید. اما وقتی دید باقر همچنان منتظر است، گفت:

ـ منتظر می مونیم.

باقر چمپک زد و روی نوک پاشست و گفت:

ـ که بیان و تو مرده مون بگردن!

مرد با خود گفت:

ـ لاکردار.

و راه افتاد. تلغ و دمع از کناره‌ی نهر که حالا داشت جزر می شد، به طرف شط رفت. شط در گستره‌ای آبی موج در موج می غلطید و به دریا می رفت. نیمی هم سطح موجها شناور می آمد و خنک و نرم ساحل را فرا می گرفت. اما نگرانی دور و بر مرد را پر کرده بود. وقتی به خانه برمی گشت، خورشید از آبیت افتاده بود و داشت ول می شد توی دریا، و موجها رنگ و جلاتی طلاشی مایل به سرخی پیدا کرده بودند و روی هم که می غلطیدند، حبابهای رنگین در هوا می ترکیدند و نخلستان داشت در تیرگی اندوهگین غروب فشرده می شد. به خانه که رسید نگاه پرسان صبریه منتظرش بود؛ با آن چشمان سیاه پرسنده که گریزی برای آدم نمی گذاشت. اما مرد در هم و خسته و کلافه بود و صبریه کوتاه آمد و سعی کرد ماجرا را در سکوت کشف کند. صبریه ساکت بود، اما خوشبین نبود. غریزی بوی خطر را حس می کرد. شب زود خیمه زد و خانه‌ها پر از شایعه و خبر شده بود در گوشی و با پچچه، نصفه‌های شب، شبی که پر از وهم و اضطراب و دلهره بود

صدای قدمهایشان را پشت دیوار کاهگلی شنید. مطمئن بود که آنها هستند، حتی شک هم نکرد. برگشت و به زنش نگاه کرد. صیریه بیدار بود. آرام گفت:

- بیداری زن؟

صیریه طره بلند گیویش را به پکبر متکا انشاند و مهربان و تسلی دهنده دست مرد را گرفت که در زدند. مرد گفت:

- خودم می‌رم.

پاشد. لباس پوشید، آنها دوباره محکم در زدند. صیریه سوی لام را بالا کشید، برگشت و به مرد آویخت. مرد او را بولید و گفت:

- تو که می‌تونی طاقت بیاری... ها؟

زن سرش را تکان داد و اشک در چشم‌اش جوشید. دوباره صدای نفهای در شنیده شد. نا آستانه صیریه او را همراهی کرد مرد یک لحظه نگاهش داشت و به او گفت:

- ظماطه‌ها و نخلها را داری... یه جوری بگذرون.

وقتی داشتند او را می‌بردند، دید زن مقفعه‌اش را به دندان گرفت و پرهای بینی‌اش لرزید. و صدای حق‌هقش فاطی صدای شب شد و بوی سعد و حنا و نارا در فضای موج می‌زد.

www.KetabFarsi.com

# پرویز حضرتی

• تشریفات

www.KetabFarsi.Com

## تشریفات

پدرم که گونه‌هایش گلی و غبغبیش سخت پریاد شده بود. گفت:

- فشار بده.

شانه‌هایم به لبه دریچه می‌گرفت و نمی‌توانستم بیرون بیایم و نگاهم بود که بر سطح صیقل و براق جاده جاری بود و جاده مرا می‌طلبید و سراب آسمان آبی، بر کف آن، نقش آب می‌آفرید و تشنگی ام تسکین می‌یافت. مادرم جیغش بالای سرم بود و توی گوشم می‌پیچید. آن زن که لباس سفید پوشیده بود و بر روی دستهایش نا آرنج، خون روشن نشسته بود و داشت می‌بست و دلمه می‌شد، آمد و سط جاده و با نفرت فریاد زد:

- حالا دیگه...

پدرم کشید عقب و رفت در حاشیه جاده. آنجا که جدول جوی، جاده را می‌برید. خم شد و کمی آب خورد و بعد راست ایستاد. رنگش پریده بود و انگشت‌هایش به هم نایده. این بار با خشم گفت:

- فشار بده.

فشار دادم و جیغ هادر به هوا رفت. پدرم رنگش بیشتر پرید. دست خون آلود آن زن شانه‌هایم را گرفت و فشرد. احساس کردم که دارم توی مشت لزج زن مجاله می‌شوم. زن مرا بیرون کشید و وسط پایم را نگاه کرد.

پدرم فریاد کشید: «چه کوفته؟!»

زن با فریادی بلندتر جواب داد: «پسر... مشتلق داره...»

آسمان سیاه و تیره شده بود و سراب از وسط جاده، مثل مرغ پرنده، پریده بود. پدرم دست به هم کوباند:

- مسیع آمد.

نفس مادرم واپس می‌زد و داشت از حال می‌رفت. پدرم پشتیش را کرد.

دست خون آلود رهایم نمی‌کرد و می‌برد طرف لگن. پدرم از میان تاریکی که تویش گم شده بود، گفت:

- این لعنتی همه جا را تاریک کرده.

دست خون آلود، سینه لخت مرا، کف جاده چسباند. پدرم گفت:

- حالا برو...

و با غرور گفت. انگار که می‌توانستم. زانوهایم را فشار دادم به کف جاده و آرنجهايم را. پدرم گفت:

- شکر.

جاده سخت بود و ننم را آزار می‌داد. روشنایی باز می‌گشت و من حاشیه جاده را دیدم و جدولی که بریده بودش. خودم را کشاندم به آن سو. پدرم گفت:

- چی؟!

مادرم از پشت سر ناله می‌کرد و وحشت از دست خون آلود که اکنون نمی‌دیدمش، مرا به طرف حاشیه جاده فراری می‌داد. کوف رفته بود و باز آسمان بود که با سنگینی پیروز فریبی، ته جاده، نشسته بود. پدرم گفت:

- برو جلو!

\* \* \*

جلو رفتم. دیوارهای پوشیده شده از اعلانهای تبلیغاتی پایان نمی‌یافتد. همه پشت لبم را دانه‌های عرق پوشاند. پدرم جلوی در، پا به پا می‌شد. انگار که پیش از بش زور آورده باشد. از مردی که روی صندلی نشسته بود و به همه بی‌اعتناء بود، پرسیدم:

- اینجاست؟

جواب نداد. سر و پایم را با پشت چشم نازک کردن برانداز کرد و سرش را بر گرداند. می‌خواست بفهماند که دارد تحقیر می‌کند. خواستم بر گردد. ولی می‌دانستم که پدرم با «بی‌عرضه ترسویش» به پهلویم خواهد نواخت. گفتم:

- می‌بغشین‌ها... این ورقه را پر کرده‌ام.

و دستم را توی جیبم کردم. نگاهم کرد. کمی مهربان و بیشتر گنجگاو. حتی لبخند هم زد. بعد از پول چایی صحبت کرد. یکبار هم خواست جلوی پایم از روی صندلی بلند شود. ولی معلوم بود که هنوز مشکوک است. به فک پرقدرت‌ش نگریستم که بر خلاف لحظه پیش به تندی می‌جنبد. دستم را که از جیب بیرون آوردم، دو دستی گرفت و فشرد. بعد عصبانی شد و من بار دیگر دست به جیب بردم و او دوباره مهربان شد. از پرسش که باز هم امسال رفوزه شده بود و زنش

که طلاق می‌خواست، حرف زد و وقتی دستم را بیرون آوردم، خندهید. با هر دو دست دستم را گرفت و فشرد. بعد اخم کرد ولی عصبانی نشد. فقط کمی هولم داد و با دست به اثاق دیگر اشاره کرد. کنار در، تابلوی «کارگزینی» زده شده بود و بالاترین تابلوی «ریاست» در زمینه طلایی، خدمتگزار آنجا هم دو دستی و با مهربانی و با چشمانی نمناک از مریضی سخت بچه‌اش، دستم را گرفت و به مقابل میز مردی برد که بی‌گمان «ریاست» بود.

«ریاست» روی میز آرنج گذاشته بود و روی ساعده متکاشه‌اش، به خواب رفته بود. خدمتگزار با نرس و احترام آنقدر، آهسته به روی میز زد تا ریاست از خواب بیدار شد. نکیه به صندلی داد. عینک زد. عینک را برداشت؛ شیشه‌های آنرا با آستر کشش عالش داد و سپس با دفت روی دماغ نسبتاً بزرگش سوار کرد و به من نگریست. با خلق بسیار تنگ و لعن بسیار تلغخ، پرسید:

- بله؟

ورقه را دادم و پیش از آنکه بگویید «بروم و کی بیایم» اشاره کردم که پدرم جلوی در ورودی، ایستاده و منتظر من است. زیر ورقه چیزی نوشته و لبخند زد و کشوی میزش را بیرون کشید. دست به جیب بردم و با وجودیکه راه دستم نبود، روی کشوی میزش خم شدم و نفس گرم او را نزدیک گردانم احساس کردم. انگار که می‌خواست بپرسدم. کشوی میزش را بست و ورقه را امضاء کرد. گفت:

- من از ارادتمندهای پرویاقرص آفاجام! حالشون چطوره؟

و قاه قاه خندهد: «چه نشست و برخاستها که با هم نکردیم!»  
و پدرم را، از دم در ورودی، به چایی دعوت کرد.

\* \* \*

نقشه اثاقهای اداره را روی میزش پهن کرد. روی اثاقهایی که قبل از خودم با مداد فرم خط کشید و زیر اثاقهایی که می‌باید بروم، با مداد آبی خط کشید. پدرم پرسید:

- چکارهاش می‌خوانی بگنی؟

عینکش را برداشت و گوشهای چشمش را با انگشت سپاه و شست گرفت و فشد و گفت:

- می‌آرمش پهلوی خودم... و فتنی بازنشسته بشوم، می‌تونه جام را بگیر...  
و توضیع داد: «بالاستعداده...»